

# Primo®

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ  
USE INSTRUCTIONS**



**ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΣΤΙΑ ΚΑΦΕ – COFFEE HOT PLATE  
Μοντέλο / Model : PRHP-40219  
230V~50Hz – 450W**

**Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες χρήσης πριν την χρήση της συσκευής και φυλάξτε τις για πιθανή μελλοντική χρήση.**

**Please read all instructions carefully before using the product and keep it for possible future reference.**

## **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ**

1. Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και κρατήστε τις για πιθανή μελλοντική χρήση. Σε περίπτωση που δώσετε τη συσκευή σας σε άλλο χρήστη, παρακαλούμε δώστε μαζί και αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσεως.
2. Πριν συνδέσετε τη συσκευή με την πρίζα παροχής ηλεκτρικού ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι τα στοιχεία της τάσης της τα οποία αναγράφονται στην ετικέτα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής αντιστοιχούν με τα στοιχεία τάσης της οικίας σας. Αν όχι, μην χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αλλά απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για να σας καθοδηγήσουν. Οποιοδήποτε λάθος κατά τη σύνδεση της συσκευής με το ηλεκτρικό ρεύμα μπορεί να προκαλέσει ανεπανόρθωτη βλάβη στη συσκευή σας η οποία δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
3. **ΠΡΟΣΟΧΗ!: Η θερμοκρασία σε διάφορες προσβάσιμες επιφάνειες της συσκευής μπορεί να φτάσει σε πολύ υψηλά επίπεδα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Μην αγγίζετε τις ζεστές επιφάνειες της συσκευής. Αγγίζετε μόνο τον διακόπτη λειτουργίας on/off.**
4. **Μην αγγίζετε ποτέ την εστία της συσκευής όταν αυτή βρίσκεται σε λειτουργία ή αν δεν έχει κρυώσει τελείως μετά το πέρας της χρήσης. Υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος!**
5. **Προς αποφυγή πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και πιθανού τραυματισμού του χρήστη, ΜΗΝ βυθίζετε ποτέ κανένα μέρος της συσκευής ή το καλώδιο ή το φισ της μέσα σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.**
6. **Σε περίπτωση που η συσκευή σας βραχεί, αποσυνδέστε την αμέσως από την πρίζα παροχής ηλεκτρικού ρεύματος.**
7. Αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα όταν δεν την χρησιμοποιείτε και πριν τον καθαρισμό της. Μην πιάνετε ποτέ το καλώδιο ή το φισ της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
8. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει τελείως πριν τον καθαρισμό ή την αποθήκευσή της.
9. Χρειάζεται προσεκτική επιτήρηση όταν η συσκευή αυτή

χρησιμοποιείται παρουσία παιδιών ή ατόμων που αδυνατούν να τη χρησιμοποιήσουν σωστά.

10. Μην λειτουργείτε τη συσκευή αν παρουσιάζει βλάβη το καλώδιο ή το φως της ή η συσκευή παρουσιάζει κάποια βλάβη, ή έχει πέσει κάτω ή έχει φθαρεί με οποιοδήποτε τρόπο.
11. Για την δική σας ασφάλεια, ελέγχετε συχνά το καλώδιο και το φως της συσκευής για τυχόν φθορές. Σε περίπτωση που το καλώδιο ή το φως της συσκευής παρουσιάζουν φθορά, η αντικατάστασή τους θα πρέπει να γίνει μόνο από τον κατασκευαστή ή από έμπειρο τεχνικό προσωπικό σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα κέντρα Σέρβις, προς αποφυγή τυχόν βλαβών ή και πιθανού τραυματισμού του χρήστη.
12. Μην αφήνετε το καλώδιο της συσκευής να κρέμεται από τους πάγκους ή να έρχεται σε επαφή με ζεστές επιφάνειες ή με τα ζεστά μέρη της συσκευής.
13. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά ή πάνω σε πηγές θερμότητας όπως εστίες κουζίνας υγραερίου ή ηλεκτρικές, ή κοντά ή μέσα ή πάνω σε ηλεκτρικά φουρνάκια ή θερμαινόμενους φούρνους, ή φούρνους μικροκυμάτων.
14. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλη χρήση πέραν αυτής για την οποία κατασκευάστηκε και περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο.
15. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά ή κάτω από κουρτίνες και άλλα εύφλεκτα υλικά – πάντοτε προσέχετε κατά την χρήση της συσκευής.
16. Η χρήση μη αυθεντικών ανταλλακτικών ή εξαρτημάτων που δεν συστήνονται από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία και πιθανό τραυματισμό του χρήστη.
17. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μία επίπεδη και σταθερή επιφάνεια, ανθεκτική στη θερμότητα.
18. Η συσκευή αυτή δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται ως θερμαντική συσκευή για τη θέρμανση του δωματίου.
19. Καθώς το καυτό λάδι ή λίπος μπορούν όντως να αναφλεγούν, η συσκευή θα πρέπει να λειτουργεί κάτω από προσεκτική επιτήρηση.
20. Απομακρύνετε με προσοχή το σκεύος από την εστία για να αποφύγετε τυχόν εγκαύματα και τραυματισμούς. Πάντοτε σβήνετε τη συσκευή μετά το τέλος του μαγειρέματος.

21. Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να συνδέεται σε συσκευές προγραμματισμού μεταχρονολογημένης λειτουργίας ή σε συσκευές με σύστημα τηλεχειρισμού.
22. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή βγάλτε το φως της από την πρίζα κρατώντας πάντοτε από το φως και όχι τραβώντας από το καλώδιο.
23. **Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα που η φυσική, ή πνευματική ή ψυχική τους κατάσταση, ή η έλλειψη σχετικής εμπειρίας ή γνώσεων δεν τους επιτρέπει την ασφαλή χρήση της συσκευής, ΜΟΝΟ ΕΦΟΣΟΝ ΕΠΙΤΗΡΟΥΝΤΑΙ Ή ΤΟΥΣ ΕΧΟΥΝ ΔΟΘΕΙ ΣΑΦΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΡΘΗ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟ ΕΝΑ ΕΝΗΛΙΚΟ ΑΤΟΜΟ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΛΑΒΕΙ ΠΛΗΡΩΣ ΤΟΥΣ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΠΟ ΕΣΦΑΛΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.** Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν θα πρέπει να γίνονται από παιδιά, παρά μόνο εφόσον επιτηρούνται και είναι άνω των 8 ετών. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών.
24. **Τα παιδιά χρειάζονται προσεκτική επιτήρηση ώστε να μην χρησιμοποιούν και να μην «παίζουν» με την συσκευή.**
25. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της σε σημεία που δεν μπορούν να τα φτάσουν τα παιδιά.
26. Μην πιάνετε ποτέ τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
27. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους και μην την εκθέτετε σε υγρασία ή στην ηλιακή ακτινοβολία.
28. Η συσκευή αυτή είναι **ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ** και όχι για εμπορική ή επαγγελματική.
29. **Ποτέ μην τοποθετείτε και μην αφήνετε άδεια σκεύη πάνω στην εστία της συσκευής όταν αυτή είναι σε λειτουργία. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή σας και να αποτελέσει κίνδυνο για το χρήστη.**

30. Μπορεί να προκληθεί φωτιά αν η συσκευή σας είναι καλυμμένη ή ακουμπά εύφλεκτα υλικά όπως κουρτίνες, ταπετσαρίες, τοίχους και παρόμοια υλικά, όταν βρίσκεται σε λειτουργία.
31. Για να περιορίσετε τη θερμότητα η οποία εκλύεται κατά τη διάρκεια λειτουργίας της συσκευής, μην την τοποθετείτε απ' ευθείας κάτω από ντουλάπια και βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος γύρω της. Η συσκευή θα πρέπει να τοποθετηθεί σε απόσταση τουλάχιστον 10εκ. μακριά από τον οποιοδήποτε τοίχο.
32. **Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για πιθανή μελλοντική χρήση.**

### **ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ**

Βγάλτε τη συσκευή σας από το κουτί της και απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας.

Καθώς υπάρχουν υπολείμματα εργοστασιακού λιπαντικού μέσα στη συσκευή, συνήθως αναδύεται μία μυρωδιά και καπνός κατά την πρώτη χρήση της. Αυτό είναι κάτι αναμενόμενο και θα εξαφανιστεί μετά από μερικές χρήσεις της συσκευής.

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**

- Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μία σταθερή, επίπεδη και ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.
- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας είναι στη θέση εκτός λειτουργίας (0).
- Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα παροχής ηλεκτρικού ρεύματος.
- Τοποθετήστε το σκεύος με τα υλικά που θέλετε να μαγειρέψετε πάνω στην ηλεκτρική εστία.
- Ανάψτε τη συσκευή γυρνώντας τον διακόπτη της στη θέση λειτουργίας (I).
- Η συσκευή αυτή είναι εξοπλισμένη με θερμοστάτη ο οποίος λειτουργεί και ως προστατευτικός μηχανισμός κατά της υπερθέρμανσης.
- Η φωτεινή ένδειξη στο διακόπτη της συσκευής θα παραμένει αναμμένη όσο η συσκευή σας είναι σε θέση λειτουργίας «I». Για να σβήσετε τη συσκευή, γυρίστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση «0». Τότε θα σβήσει και η φωτεινή ένδειξη του διακόπτη.

### **Προσοχή:**

- Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη της σωστής διαμέτρου και κατάλληλα για χρήση σε ηλεκτρικές εστίες. Σκεύη που δεν έχουν επίπεδη βάση δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται καθώς προκαλούν απώλεια της ηλεκτρικής ενέργειας.
- Αποφεύγετε να τοποθετείτε βρεγμένα σκεύη ή καπάκια πάνω στη μαντεμένα εστία της συσκευής καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε δημιουργία σκουριάς.

### **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

1. Μετά από κάθε χρήση και πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε τη να κρυώσει τελείως.
2. Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής με ένα ελαφρώς νοτισμένο πανί βεβαιώνοντας ότι δεν θα μπει στις σχισμές της συσκευής υγρασία ή λάδι ή υπολείμματα τροφών.
3. Μην καθαρίζετε τις επιφάνειες της συσκευής χρησιμοποιώντας σκληρά εργαλεία καθαρισμού ή μεταλλικά σφουγγάρια ή διαβρωτικά ή διαλυτικά καθαριστικά καθώς θα προκαλούσαν βλάβη στο εξωτερικό φινίρισμα της συσκευής σας.
4. Καθαρίζετε την μαντεμένα εστία χρησιμοποιώντας μόνο τα ειδικά καθαριστικά, κατάλληλα για τον καθαρισμό ηλεκτρικών εστιών. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά διαλύματα.
5. Προσοχή: Ούτε νερό αλλά ούτε και ατμός δεν επιτρέπεται να εισέλθουν στα ανοίγματα της συσκευής και απαγορεύεται η χρήση συσκευών καθαρισμού με ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
6. **Προς αποφυγή πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και πιθανού τραυματισμού του χρήστη, ΜΗΝ βυθίζετε ποτέ κανένα μέρος της συσκευής ή το καλώδιο ή το φως της μέσα σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.**

**CE** Το προϊόν αυτό είναι κατασκευασμένο σε πλήρη συμμόρφωση με τις ισχύουσες οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης που διέπουν ηλεκτρικές συσκευές αυτού του τύπου.

### **Προστασία του περιβάλλοντος**



Εάν κάποια μέρα διαπιστώσετε ότι η συσκευή σας χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν σας χρησιμεύει πλέον, σκεφτείτε την προστασία του περιβάλλοντος:

- 1) Μην πετάξετε την συσκευή σας μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα (αυτή είναι και η σημασία του αναγραφόμενου συμβόλου ανακύκλωσης).
- 2) Απευθυνθείτε στην Δημοτική Αρχή σας για να σας υποδείξει τα σημεία διάθεσης της συσκευής σας για ανακύκλωση.
- 3) Διαθέτοντας την άχρηστη πλέον συσκευή σας στα σωστά σημεία ανακύκλωσης βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος καθώς και στην εκμετάλλευση εκ νέου των υλικών της συσκευής σας.
- 4) Οι ηλεκτρικές συσκευές λόγω των υλικών κατασκευής τους εάν δεν διατεθούν σωστά μπορεί να έχουν άσχημες επιπτώσεις στο περιβάλλον και κατ' επέκταση στην υγεία μας.

Με την εγγύηση της:

**Buy Way**

BUY WAY A.E.  
Λεωφόρος Τυρταίου,  
31° χλμ Αθηνών - Λαμίας,  
19014 Αφίδνες, Ελλάδα  
Τηλ.: +30 210-2464214  
**www.buyway.gr**

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Read all instructions carefully before using your appliance and keep the manual for future reference. In the case you give this appliance to another user, please provide this user manual along with the appliance.
2. Before connecting the hot plate to the power supply, check that the voltage indicated on the rating label of the appliance corresponds to the voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and do not use the appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
3. **CAUTION!: The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating. Do not touch hot surfaces of the product. Use the on/off switch only.**
4. **Never touch the hot plate of the appliance during operation or if it has not completely cooled down after use. There is danger of burns!**
5. **To protect against fire, electric shock or personal injury, NEVER immerse cord, plug, or any part of your appliance in water or any other liquid.**
6. **In the case that your appliance gets wet, unplug it instantly from the mains.**
7. Unplug unit from outlet when not in use and before cleaning. Never touch the cord or plug of the unit with wet hands.
8. Allow the unit to cool down completely before cleaning or storing.
9. Close supervision is necessary when the appliance is used by or near children or infirm persons.
10. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Take the product to an authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
11. For your own safety, check cord and plug of the device regularly for possible damages. If the supply cord is damaged, it must only be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person, to avoid hazard.



12. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch a hot surface or any hot parts of the device.
13. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven, or near or on or in an electric kitchenette or microwave oven.
14. Do not use the appliance for any other than its intended use which is described in this leaflet.
15. Your appliance must not be used near or below curtains and other combustible materials.
16. The use of accessories or spare parts not recommended by the appliance manufacturer may cause fire or electric shock or personal injuries.
17. Use the appliance on a level and stable, heat resistant work surface.
18. The device should never be used as a substitute radiator for heating a room.
19. As hot oil or grease may in fact ignite, the device should always be operated under close supervision.
20. Be sure to take the pot out carefully after cooking is complete so as to avoid injuries. Always switch off the appliance after cooking is finished.
21. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
22. To disconnect, remove plug from wall outlet. Always hold the plug - never pull the cord.
23. **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge ONLY IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.**
24. **Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**

25. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
26. Never touch the appliance with wet hands.
27. Don't use the appliance outdoors and do not expose it to moisture or direct sunlight.
28. This appliance is for **HOUSEHOLD USE ONLY** and not for commercial or professional use.
29. **Never place or leave empty utensils on your stove whilst operating to avoid overheating. Such action could cause damage to your device and could consist danger for the user.**
30. A fire may occur if your hot plate is covered or touching flammable material including curtains, draperies, walls, and similar materials, when in operation.
31. In order to prevent heat from building up, do not put the unit directly underneath a cupboard. Ensure that there is enough space all around. The unit should be placed at a minimum distance of 10cm from any wall surface.
32. **Save these instructions for possible future reference.**

### **FOR THE FIRST USE**

Take your hot plate out of its box and remove all packaging material.

As there is manufacturing residue or oil remained in the appliance, usually it will emit an odor and smoke during the first use. It is normal and will not occur after several times of use.

### **OPERATING INSTRUCTIONS**

- Place your device on a heat resistant, stable flat surface.
- Make sure that the on/off switch of the device is in its off (O) position.
- Connect the device to the mains power supply.
- Place the pot with the ingredients you want to cook on the stove.
- Switch on the appliance by placing the on/off switch to its on (I) position.
- This device is equipped with a thermostat which also offers protection against overheating.

- The pilot light of the operation switch will be on as long as your appliance is in the operating position "I". To switch off the appliance, turn the operation switch to off position "0". The pilot light will also turn off.

**Caution:**

- Only use pots of the correct diameter and suitable for use on electric heating plates. Pans with an uneven base must not be used as electric energy is wasted.
- Avoid placing wet lids or pots on the cast iron heating plate as this may cause it to rust.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

1. After each use and before cleaning, unplug from the appliance and let the appliance cool down completely.
2. Wipe the outside with a slightly moistened cloth ensuring that no moisture, oil or food residue enters the openings of the device.
3. Do not clean the surface of the device with any abrasive scouring pad or steel wool, or abrasive or deteriorating cleansers as this will damage the finish of your appliance.
4. Clean your cast iron heating plate using only an appropriate, specialized product. Do not use scouring agents.
5. Caution: Neither water nor steam should be permitted to penetrate any openings of the device, and no kind of steam jet cleaning equipment should be used.
6. **To protect against fire, electric shock or personal injury, NEVER immerse cord, plug, or any part of your hot plate in water or any other liquid.**



This product is in strict conformity with all the valid directives of European Union applying on this type of electrical appliances.



### **Protecting the environment**

Should you find one day that your appliance needs to be replaced or if it is of no further use to you, think of the protection of the environment:

- 1) Do not dispose your appliance along with the rest of the public waste (this is also the meaning of the shown recycling sign).
- 2) Contact your Public Authorities and they will instruct you of the recycling centers to which your appliances must be disposed.
- 3) Correct disposal of your appliance helps the protection of the environment as well as the recycling of the appliance components.
- 4) The electrical appliances due to their construction materials, if not correctly disposed, may lead to environmental and furthermore health hazards.

With the warranty of:



BUY WAY S.A.  
Tyrtaiou Avenue,  
31<sup>st</sup> km Athinon-Lamias,  
19014 Afidnes, Greece  
Tel.: +30 210-2464214  
**[www.buyway.gr](http://www.buyway.gr)**